

# DEXP

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**Кондиционер  
(сплит-система)**

**DEXP**

**AC-R09IMA/W**

**AC-R12IMA/W**

**AC-R12OMA/W**

**AC-R18OMA/W**

# Содержание

<b>Назначение устройства</b> .....	5
<b>Меры предосторожности</b> .....	5
<b>Схема устройства</b> .....	8
<b>Значение индикаторов и кодов на дисплее</b> .....	9
<b>Оптимальные настройки производительности</b> .....	10
<b>Использование пульта ДУ</b> .....	11
Пульт ДУ .....	13
Индикаторы на дисплее.....	16
<b>Работа с пультом ДУ</b> .....	17
Режим «AUTO» .....	17
Режимы «COOL», «HEATING» и «FAN» .....	17
Режим «DRY».....	18
Смена направления воздушного потока .....	18
Таймер .....	19
<b>Функции кондиционера</b> .....	20
Автозапуск .....	20
Функция предотвращения образования плесени .....	20
Детектор нехватки хладагента .....	20
Беспроводное управление .....	20
Запоминание настройки жалюзи .....	20
Режим «SLEEP» .....	21
Настройка потока воздуха .....	22
<b>Управление кондиционером без пульта ДУ</b> .....	23
<b>Обслуживание и уход</b> .....	24
Очистка воздушного фильтра .....	24
Напоминание об очистке и замене воздушного фильтра .....	25
Длительный период простоя .....	25
Запуск после длительного простоя .....	25
<b>Возможные неисправности и способы их устранения</b> .....	26
<b>Технические характеристики</b> .....	29
<b>Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации</b> .....	31
<b>Дополнительная информация</b> .....	32

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой «DEXP». Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## Назначение устройства

Кондиционер бытовой типа сплит-система предназначен для создания оптимальной температуры воздуха при обеспечении санитарно-гигиенических норм в жилых, общественных и административно-бытовых помещениях. Кондиционер осуществляет охлаждение, осушение, нагрев (исключение модели, работающие только на охлаждение), вентиляцию и очистку воздуха от пыли.

## Условные обозначения

### **ОПАСНО!**

Опасная ситуация, которая в случае неустранения приведет к летальному исходу или серьезным травмам.

### **ОСТОРОЖНО!**

Опасная ситуация, которая в случае неустранения может вызвать незначительные травмы.

### **ПРИМЕЧАНИЕ**

Важная информация, обозначающая возможный риск повреждения имущества.

## Меры предосторожности

Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.

### **Внимание!**

### **Меры предосторожности при установке устройства**

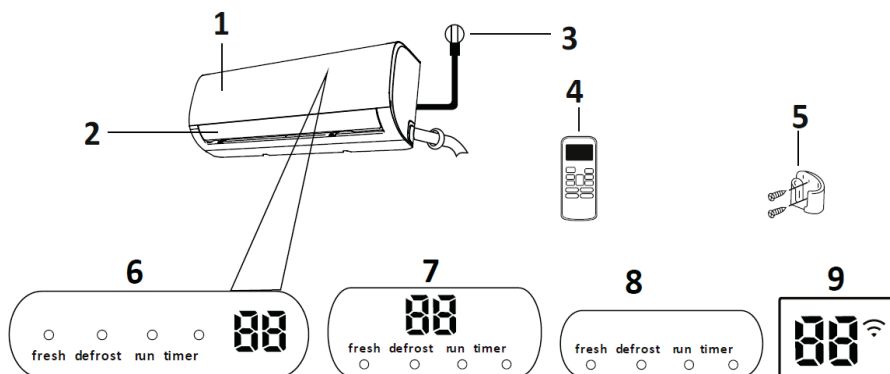
- Устройство должно быть установлено авторизованным специалистом. Неправильная установка может привести к утечке воды, поражению электрическим током или возгоранию.
- Все ремонтные работы, техническое обслуживание и перемещение данного устройства должны выполняться авторизованным сервисным специалистом. Неправильный ремонт может привести к серьезной травме или сбою продукта.

## Эксплуатация и техническое обслуживание

- Уход и пользовательское обслуживание кондиционера не должно производиться детьми без присмотра взрослых.
- Не подключайте кондиционер в универсальную розетку. Это может привести к возгоранию.
- Отключите кондиционер от питания во время его очистки во избежание поражения электрическим током.
- Если шнур питания поврежден, то он должен быть заменен авторизованным сервисным центром во избежание опасных ситуаций.
- Не мойте кондиционер с водой во избежание поражения электрическим током.
- Не распыляйте жидкость на внутренний блок во избежание поражения электрическим током и повреждения прибора.
- При замене фильтра не касайтесь радиаторных пластин во избежание травм.
- Не используйте огонь или фен для сушки фильтра во избежание возникновения пожара или повреждения фильтра.
- Не помещайте пальцы или другие предметы в отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может привести к травмам и повреждению прибора.
- Не закрывайте отверстия для впуска и выпуска воздуха. Это может вызвать неисправность прибора.
- Не проливайте воду на пульт ДУ, так как он может выйти из строя.
- В случае возникновения следующих явлений, выключите кондиционер и отключите питание немедленно, затем свяжитесь с авторизованным сервисным центром для устранения проблемы:
  - шнур питания перегревается или поврежден;
  - странный звук при эксплуатации;
  - частые разрывы электрической цепи;
  - запах гари от кондиционера;
  - утечка во внутреннем блоке кондиционера.
- Если кондиционер эксплуатируется в некорректных условиях, это может стать причиной неисправности и привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- При включении и выключении кондиционера с помощью аварийного выключателя нажимайте на выключатель изолированным, неметаллическим предметом.
- Не наступайте на верхнюю панель наружного блока и не ставьте на него тяжелые предметы. Это может привести к повреждению блока и травмам.
- Установка должна производиться в соответствии с национальными электротехническими нормами только квалифицированными специалистами во избежание травм и повреждения прибора.
- Во время установки соблюдайте требования электробезопасности.
- Убедитесь, что электропитание соответствует требованиям кондиционера.
- Выполните корректное подключение фазы питания, нейтрального провода и провода заземления.
- Перед тем, как приступить к любым работам, связанным с электричеством, убедитесь, что оно отключено.

- Не включайте питание, если установка прибора не завершена.
- Используйте цепь электроснабжения и автомат-выключатель, соответствующие местным требованиям безопасности.
- Обязательно устанавливайте автомат-выключатель, его отсутствие может привести к неисправности прибора.
- Используйте автомат-выключатель с соответствующей мощностью, имеющий электромагнитный и тепловой расцепитель, для защиты цепи от перегрузки.
- Многополюсный размыкающий выключатель, имеющий зазор между замыкающими контактами реле минимум 3 мм, должен быть подсоединен к стационарной электропроводке.
- Не используйте неподходящий шнур питания.
- Кондиционер относится к электрическим приборам первого класса. Он должен быть заземлен квалифицированным специалистом с помощью специального заземляющего устройства. Убедитесь, что прибор надежно заземлен во избежание его повреждения и поражения электрическим током.
- Желто-зеленый провод кондиционера – это провод заземления, который не может использоваться для других целей.
- Сопротивление заземления должно соответствовать национальным требованиям электробезопасности.
- Температура контура хладагента, как правило, очень высока. Убедитесь, что соединительный кабель не взаимодействует с медной трубкой.
- Электрическая вилка прибора должна располагаться в доступном месте.
- Все подключения проводов наружного и внутреннего блока должны осуществляться квалифицированными специалистами.
- Если длина шнура питания недостаточна, свяжитесь с авторизованным сервисным центром для замены. Не пытайтесь удлинить шнур самостоятельно.
- Если вам необходимо сменить местоположение кондиционера, обратитесь к квалифицированному специалисту.
- Выбирайте место для установки, недоступное для детей и животных, а также вдали от растений. Если невозможно выбрать такое место, используйте дополнительное ограждение для защиты.

## Схема устройства




1. Фронтальная панель.
2. Жалюзи.
3. Кабель питания\*.
4. Пульт ДУ.
5. Держатель для пульта ДУ\*.
6. 7. 8. 9. Дисплеи разных моделей.

**Примечание:** все изображения в данной инструкции даны в ознакомительных целях и могут отличаться от реального устройства.

\* Опционально.



## Значение индикаторов и кодов на дисплее

«fresh»	Активирован режим освежителя воздуха.*
«defrost»	Активирован режим разморозки.
«run»	Устройство включено.
«timer»	Таймер установлен.
«88»	<ul style="list-style-type: none"><li>• Отображает установленную температуру.</li><li>• Отображает температуру помещения в режимах вентиляции («FAN») и осушения («DRY»).</li><li>• При активации режима ЭКО* («ECO») отображает бегущей строкой надпись ECO и установленную температуру.</li><li>• При ошибке отображает код ошибки.</li></ul>
«01»	Светится в течение 3 секунд при включении дополнительных функций (таймер, тихий и т.д.).
«0F»	Светится в течение 3 секунд при выключении дополнительных функций (таймер, тихий и т.д.).
«eF»	Активирован режим защиты от промерзания.
«dF»	Устройство в процессе разморозки.
«5C»	Устройство в процессе самоочистки.
«FP»	Включена функция обогрева (8 °C)*
«  »	Включена функция беспроводного управления.*

\* Доступно не для всех моделей.

## Оптимальные настройки производительности

Оптимальная производительность кондиционера в режимах охлаждения, обогрева и осушения может быть достигнута при температурах, данных в таблице ниже. При выходе из диапазона данных температур включится автоматическая защита устройства и производительность кондиционера упадёт.

### Инверторный режим

	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Температура в помещении	17 °С - 32 °С	0 °С - 30 °С	10 °С - 32 °С
Температура вне помещения	0 °С - 50 °С	-15 °С - 30 °С	0 °С - 50 °С
	-15 °С - 50 °С (Модели с более мощной системой охлаждения)		
	0 °С - 60 °С (Модели для тропического климата)		0 °С - 60 °С (Модели для тропического климата)

**Примечание для внешних устройств с вспомогательным электрическим нагревателем:** при температуре окружающей среды ниже 0 °С для лучшей производительности рекомендуется держать устройство постоянно подключенным к сети.

### Режим с фиксированной скоростью

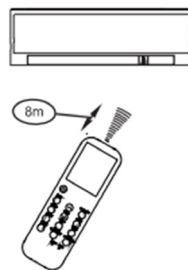
	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Температура в помещении	17 °С - 32 °С	0 °С - 30 °С	10 °С - 32 °С
Температура вне помещения	18 °С - 43 °С	-7 °С - 24 °С	11 °С - 43 °С
	-7 °С - 43 °С (Модели с более мощной системой охлаждения)		18 °С - 43 °С
	18 °С - 54 °С (Модели для тропического климата)		18 °С - 54 °С (Модели для тропического климата)

### Рекомендации для лучшей производительности кондиционеров:

- держите двери и окна закрытыми;
- не блокируйте отверстия устройства;
- регулярно проверяйте и очищайте воздушные фильтры.

## Использование пульта ДУ

Подавая команды с пульта дистанционного управления, направляйте пульт на окошко приемника сигнала ДУ, расположенное на внутреннем блоке. Держите пульт ДУ на расстоянии не более 8 метров от внутреннего блока. При успешном приеме команды Вы услышите звуковой сигнал.



### Внимание

- Пульт ДУ не будет работать, если между ним и внутренним блоком расположены шторы, двери или другие предметы.
- Не допускайте попадания на пульт воды и не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и источников тепла.
- Во избежание нарушения приема сигналов пульта ДУ не допускайте попадания прямых солнечных лучей на приемник ИК сигналов, расположенный на внутреннем блоке.
- Если другие электроприборы реагируют на сигналы пульта ДУ, отодвиньте их от кондиционера или проконсультируйтесь с представителем торговой организации, у которой Вы приобрели кондиционер.

### Замена элементов питания

Пульт управления питается от двух сухих батарей (R03/LR03X2), размещенных с его тыльной стороны и защищенных крышкой.

1. Снимите крышку, нажав на нее и сдвинув с корпуса.
2. Выньте старые батареи и вставьте новые в соответствии с их полярностью, обращая внимание на символы (+) и (-).
3. Установите крышку на место.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** после извлечения батареи из пульта ДУ происходит автоматический сброс установленных программ. После установки новых батарей необходимо произвести программирование пульта управления заново.

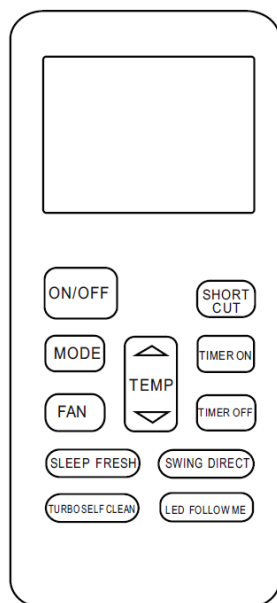
## Технические характеристики

Модель	RG52A2/BGCEF, RG52A2/BGEF, RG52A3/BGCEF, RG52A3/BGEF
Напряжение	3.0 В (сухие батарейки R03/LR03 x 2)
Дистанция приема сигнала	8 м
Диапазон рабочих температур	-5°C - 60°C

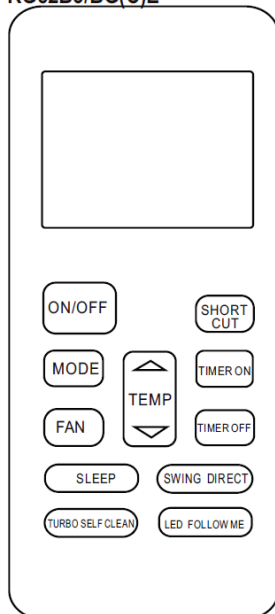
## Особенности

- Режимы работы: «AUTO» (автоматический), «COOL» (охлаждение), «DRY» (осушение), «HEAT» (обогрев) за исключением моделей, не поддерживающих данный режим, и «FAN» (вентиляция).
- Настройка таймера осуществляется в формате 24 часа.
- Диапазон настройки температур для внутреннего блока от 17°C до 30°C.
- Все функции отображаются на ЖК-дисплее.

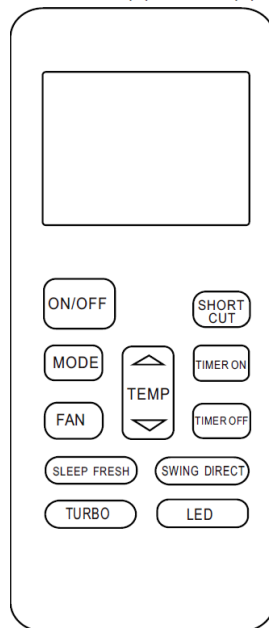
RG52A/BG(C)EF, RG52A(C)EF



RG52A1/BG(C)EF, RG52A1(C)EF  
RG52B3/BG(C)E



RG52D/BG(C)E, RG52D(C)E

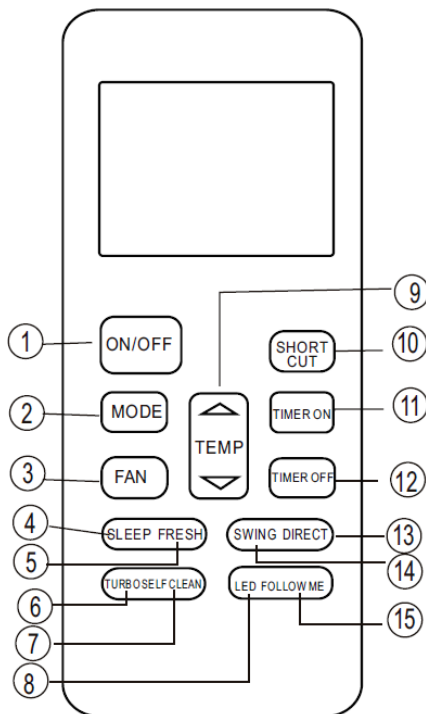


## Пульт ДУ

1. Кнопка «ON/OFF» (вкл./выкл.).  
Нажмите кнопку, чтобы включить/выключить устройство.
2. Кнопка «MODE» (режим).  
Каждое нажатие кнопки переключает режим кондиционера в следующей последовательности:
  - автоматический;
  - охлаждение;
  - осушение\*;
  - обогрев;
  - вентиляция.
3. Кнопка «FAN» (скорость вентилятора).  
Выбор одной из 4 скоростей вентилятора:
  - авто;
  - низкая;
  - средняя;
  - высокая.
4. Кнопка «SLEEP» (режим «Сон»).  
Включение/выключение специального режима «Сон», в котором кондиционер не только создает оптимальные комфортные условия для сна, но и экономит электроэнергию. Данный режим доступен только в режимах охлаждения, обогрева и «АВТО». Более подробную информацию см. в разделе «Режим «Сон».

**ПРИМЕЧАНИЕ:** режим «Сон» будет автоматически выключен при нажатии кнопок «MODE» (режим), «FAN» (скорость вентилятора) или «ON/OFF» (вкл./выкл.)

5. Кнопка «FRESH» (функция освежения воздуха) (доступна только для моделей RG52A3/BG(C)EF).  
Включение/выключение функции освежения воздуха.
6. Кнопка «TURBO» (повышенная мощность).  
Используется для активации/деактивации функции «Turbo». Позволяет достичь заданной температуры за короткое время.
7. Кнопка «SELF CLEAN» (функция самоочистки).  
Включение/выключение режима самоочистки внутреннего блока.
8. Кнопка «LED» (вкл./выкл. дисплея).  
Активирует/деактивирует подсветку дисплея внутреннего блока. После нажатия этой кнопки дисплей внутреннего блока становится ярким, после повторного нажатия вновь освещается только внешним источником света.
9. Кнопка «▲» (вверх).  
Нажатие кнопки «▲» повышает температуру на 1 °С. Максимальная температура 30 °С.



\* Доступно не для всех моделей.

Кнопка «▼» (вниз).

Нажатие кнопки «▼» понижает температуру на 1 °С. Минимальная температура 17 °С.

10. Кнопка «SHORTCUT» (быстрая настройка).
  - Используется для восстановления текущих настроек или для возобновления предыдущих настроек.
  - Если после первого включения кондиционера нажать кнопку «SHORTCUT», он начнет работать в режиме «AUTO», поддерживая температуру 26 °С, скорость вентилятора задается автоматически.
  - После нажатия этой кнопки (пульт управления должен быть включен) система автоматически вернется к предыдущим настройкам, включая режим работы, заданную температуру, скорость работы вентилятора и режим комфортного сна (если он ранее был выбран). Соответствующие сигналы будут поданы на внутренний блок.
  - Если нажать эту кнопку, когда пульт управления выключен, система только восстановит предыдущие настройки, но не передаст соответствующие сигналы на блок. Режим комфортного сна в этом случае недоступен.
  - Если удерживать эту кнопку нажатой более 2 секунд, система автоматически вернется к текущим параметрам, включая режим работы, заданную температуру, скорость вентилятора и режим комфортного сна (если он был активирован).
11. Кнопка «TIMER ON» (таймер включения).

Нажмите эту кнопку, чтобы начать ввод значения времени автоматического включения кондиционера. Каждое нажатие увеличивает время автоматического включения на 30 минут. После того как отобразится значение времени 10:00, каждое нажатие будет увеличивать время автоматического включения на 60 минут. Чтобы прекратить программирование времени автоматического включения, просто установите его равным 0:00.
12. Кнопка «TIMER OFF» (таймер выключения).

Нажмите эту кнопку, чтобы начать ввод значения времени автоматического выключения кондиционера. Каждое нажатие увеличивает время автоматического выключения на 30 минут. После того как отобразится значение времени 10:00, каждое нажатие будет увеличивать время автоматического выключения на 60 минут. Чтобы прекратить программирование времени автоматического выключения, просто установите его равным 0:00.
13. Кнопка «DIRECT» (движение вертикальных жалюзи).

Нажатие этой кнопки активирует/деактивирует автоматический поворот воздухораспределительных жалюзи, за счет чего обеспечивается равномерное охлаждение всего помещения, или установит желаемое направление воздушного потока (вправо/влево). При каждом нажатии кнопки угол, под которым установлены вертикальные жалюзи кондиционера, меняется на 6°, при этом на 1 сек. на дисплее появляется символ «↑↓». При удержании этой кнопки более 2 секунд активируется функция автоматического поворота вертикальных заслонок жалюзи. При этом на дисплее 4 раза высветится символ «III», а затем настройки температуры вернуться в исходное положение. При деактивации функции автоматического поворота жалюзи на дисплее на 3 секунды появится символ «LC».

14. Кнопка «SWING» (движение горизонтальных жалюзи).  
Нажатие этой кнопки активирует/деактивирует режим автоматического движения горизонтальных створок жалюзи или установит желаемое направление воздушного потока (вверх/вниз). При каждом нажатии кнопки угол, под которым наклонены горизонтальные жалюзи кондиционера, меняется на 6°. При удержании этой кнопки более 2 секунд активируется функция автоматического движения горизонтальных створок жалюзи.
15. Кнопка «FOLLOW ME» («Следуй за мной»)  
Нажатием кнопки «Follow Me» можно инициировать отображение на дисплее пульта управления температуры в месте нахождения пульта. Пульт управления будет посылать соответствующий сигнал внутреннему блоку каждые три минуты до тех пор, пока кнопка «Follow Me» не будет нажата снова. Кондиционер может автоматически отменить выполнение функции «Follow Me», если он не будет получать соответствующий сигнал в течение 7 минут.

**Примечания:**

- в зависимости от модели устройства внешний вид кнопок может незначительно отличаться;
- все описанные в инструкции функции выполняет внутренний блок кондиционера. Если его конструкция не позволяет выполнять какие-то функции, соответствующая операция после нажатия кнопки на пульте управления не будет выполнена.

# Индикаторы на дисплее

**ПРИМЕЧАНИЕ:** на рисунке для примера показаны все возможные индикаторы. Но при работе кондиционера отображаются только некоторые из них.

## Отображение режима работы

Отображает текущий режим работы, такой как автоматический (☁), охлаждение (❄), осушение (💧), обогрев (☀), вентиляция (🏠) и возврат к автоматическому режиму (☁).

## Индикатор передачи сигнала

Этот индикатор отображается, когда пульт управления передает сигналы внутреннему блоку.

## Индикатор «ON/OFF»

Отображает состояние включения/выключения. Чтобы вернуться к предыдущему состоянию, нажмите кнопку «ON/OFF» еще раз.

## Индикатор таймера включения

Отображается, когда задано время автоматического включения кондиционера.

## Индикатор таймера отключения

Отображается, когда задано время автоматического выключения кондиционера.

## Индикатор режима комфортного сна

Отображается после перехода в этот режим. Чтобы выйти из этого режима, нажмите кнопку «SLEEP» еще раз.

## Индикатор «FOLLOW ME»

Отображается, если активирована функция «FOLLOW ME».

## Дисплей

Отображает значение заданной температуры (17°C-30°C). При переходе в режим «FAN» значение заданной температуры не отображается. В режиме «TIMER» на этой части дисплея отображаются настройки времени включения и выключения.

## Индикатор скорости вращения вентилятора

Отображает выбранную скорость вентилятора. «AUTO» (ничего не отображается) или один из трёх уровней скорости:

- ☁ (LOW, низкая);
- ☁☁ (MED, средняя);
- ☁☁☁ (HIGH, высокая).

В режимах «AUTO» и «DRY» скорость вращения задается автоматически.

\* Доступно не для всех моделей.



## Работа с пультом ДУ

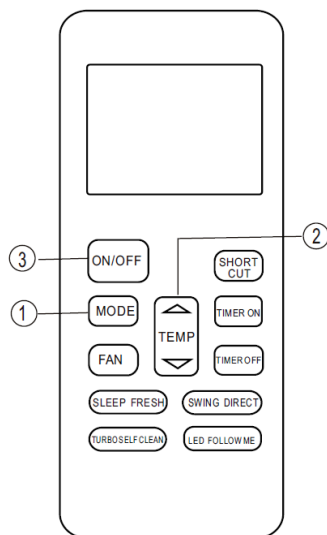
Перед началом работы убедитесь в том, что кондиционер подключен к электросети.

### Режим «AUTO»

1. Нажмите кнопку «MODE», чтобы выбрать режим «AUTO».
2. Нажмите кнопку «▲»/«▼», чтобы выбрать желаемую температуру. Температуру можно устанавливать в диапазоне 17-30 °С с точностью 1 °С.
3. Нажмите кнопку «ON/OFF», чтобы начать работу устройства в заданном режиме.

#### Примечания:

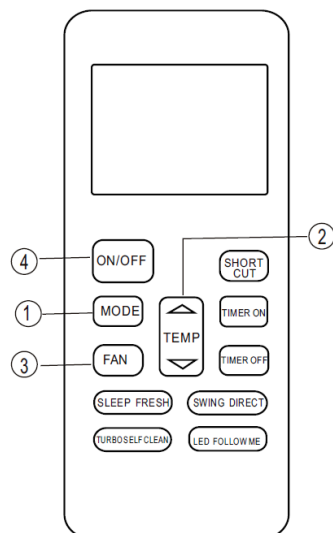
- кондиционер автоматически выбирает режим «COOL», «FAN» или «HEATING», вычисляя разницу между температурой воздуха в помещении и значением температуры, заданным с помощью пульта управления;
- в режиме «AUTO» нельзя изменять скорость работы вентилятора. Она задается автоматически;
- если режим «AUTO» оказался некомфортным, можно выбрать желаемый режим работы вручную.



### Режимы «COOL», «HEAT» и «FAN»

1. Нажимайте кнопку «MODE», чтобы выбрать режим «COOL», «HEAT» или «FAN».
2. С помощью кнопок «▲»/«▼» установите желаемую температуру. Температуру можно устанавливать в диапазоне 17 °С - 30 °С с точностью 1 °С.
3. Нажмите кнопку «FAN», чтобы выбрать скорость работы вентилятора. Повторными нажатиями можно выбрать скорость «AUTO», «LOW», «MED» или «HIGH».
4. Нажмите кнопку «ON/OFF», чтобы начать работу устройства в заданном режиме.

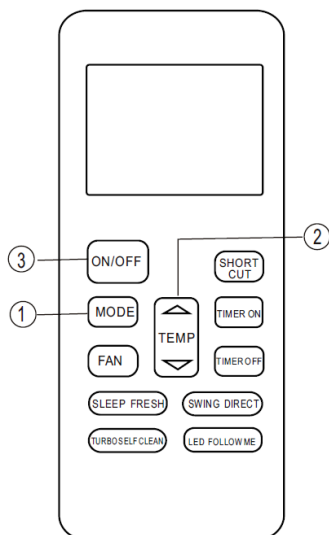
**Примечание:** в режиме «FAN» заданная температура не отображается на дисплее пульта управления и не может быть настроена. В данном случае можно выполнить только пункты 1, 3 и 4 из числа вышеприведенных.



## Режим «DRY»

1. Нажмите кнопку «MODE», чтобы выбрать режим «DRY».
2. Нажмите кнопку «▲»/«▼», чтобы выбрать желаемую температуру. Температуру можно устанавливать в диапазоне 17-30 °C с точностью 1 °C.
3. Нажмите кнопку «ON/OFF», чтобы начать работу устройства в заданном режиме.

**Примечание:** при работе в режиме осушения нельзя изменять скорость работы вентилятора, в данном режиме изменение скорости работы вентилятора происходит автоматически.



## Смена направления воздушного потока

Используйте кнопки «SWING» для направления потока воздуха в желаемом направлении. После каждого нажатия кнопки «DIRECT» жалюзи изменяют свой наклон на 6 градусов.

После нажатия кнопки «SWING» жалюзи начнут изменять свое положение вверх и вниз автоматически.

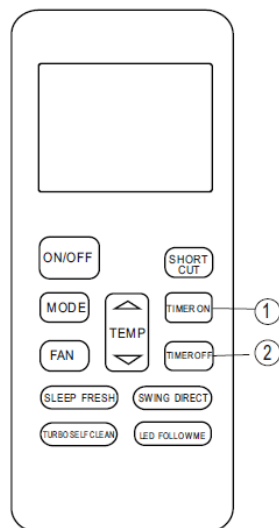
**Примечание:** когда жалюзи качаются или переходят в положение, которое будет оказывать влияние на эффективность охлаждения или обогрева, кондиционер автоматически изменит направление потока воздуха.

## Таймер

После нажатия кнопки «TIMER ON» можно задать время автоматического включения кондиционера. Чтобы задать время автоматического отключения кондиционера, нажмите кнопку «TIMER OFF».

### 1. Чтобы задать время автоматического включения:

- Нажмите кнопку «TIMER ON». На дисплее пульта управления появятся символы «TIMER ON», последнее заданное время включения, а также появится символ «Н». Теперь можно сбросить время автоматического включения и задать новое.
- Нажмите кнопку «TIMER ON» еще раз, чтобы задать требуемое время автоматического включения. После каждого нажатия на эту кнопку значение времени возрастает на полчаса во временном интервале между 0 и 10 часами и на один час в интервале между 10 и 24 часами.
- После настройки времени автоматического включения пульт управления передает сигнал кондиционеру с задержкой в одну секунду. Затем через 2 секунды индикатор «Н» исчезнет и на дисплее будет отображаться значение температуры.



### 2. Чтобы задать время автоматического выключения:

- Нажмите кнопку «TIMER OFF». На дисплее пульта управления появятся символы «TIMER ON», значение ранее установленного времени и символ «Н». Теперь можно сбросить время автоматического выключения, чтобы отменить эту операцию.
- Нажмите кнопку «TIMER OFF» еще раз, чтобы задать требуемое время автоматического выключения. После каждого нажатия на эту кнопку значение времени возрастает на полчаса во временном интервале между 0 и 10 часами и на один час в интервале между 10 и 24 часами.
- После настройки времени автоматического выключения пульт управления передает сигнал кондиционеру с задержкой в одну секунду. Затем через 2 секунды индикатор «Н» исчезнет и на дисплее будет отображаться значение температуры.

**Примечание:** при выполнении операций с таймером пульт управления автоматически передает сигнал таймера на внутренний блок кондиционера в заданное время. Поэтому пульт управления должен располагаться так, чтобы его сигнал мог быть уверенно передан внутреннему блоку.

Время срабатывания таймера, которое можно задать с помощью пульта управления, ограничено следующими значениями: 0,5, 1,0, 1,5, 2,0, 2,5, 3,0, 3,5, 4,0, 4,5, 5,0, 5,5, 6,0, 6,5, 7,0, 7,5, 8,0, 8,5, 9,0, 9,5,10, 11, 12, 13, 14, 15,16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 и 24.

## **Функции кондиционера**

### **Автозапуск\***

При отключении устройства от сети и последующем включении, оно начнёт работу в режиме, установленном до отключения.

### **Функция предотвращения образования плесени\***

При остановке работы в автоматическом режиме («Auto»), режиме охлаждения («Cool») или осушения («Dry») кондиционер продолжит работу на низкой мощности, чтобы высушить возможный конденсат и избежать появления плесени.

### **Детектор нехватки хладагента\***

При нехватке хладагента на дисплее высветится соответствующий код («EC»).

### **Беспроводное управление\***

Данная функция позволит Вам управлять кондиционером с помощью смартфона, подключенного к кондиционеру по беспроводному соединению. Для установки, удаления и настройки подключения с помощью USB-порта обратитесь к специалисту.

### **Запоминание настройки жалюзи\***

При включении кондиционера жалюзи автоматически примут положение, установленное до выключения устройства.

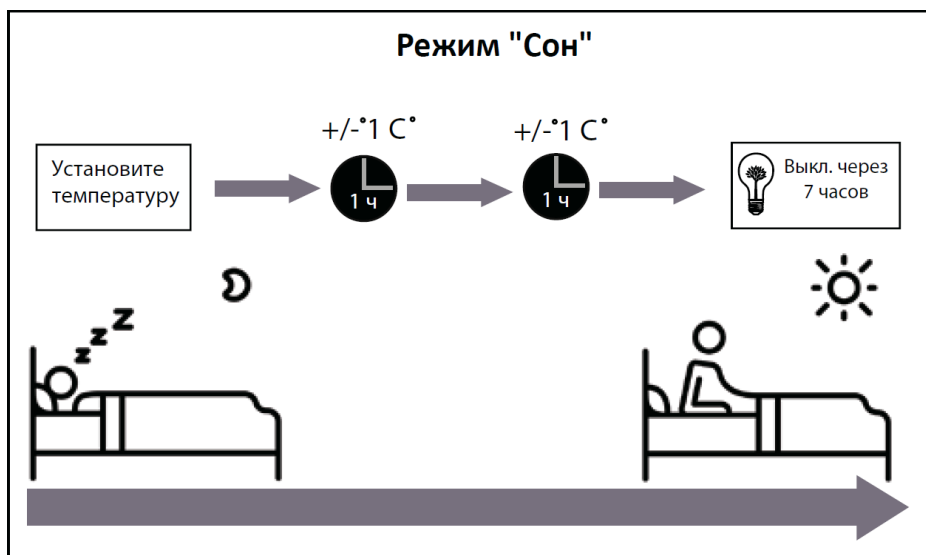
*\* Доступно не для всех моделей.*

## Режим «SLEEP»

Режим «SLEEP» (сон) используется для снижения энергопотребления и уровня шума во время сна. Эта функция может быть активирована только с помощью пульта ДУ.

- Нажмите кнопку «SLEEP», после чего устройство перейдёт в режим сна.
  - В режиме охлаждения кондиционер через час увеличит температуру на 1 °С, затем ещё через час снова увеличит температуру на 1 °С.
  - В режиме обогрева кондиционер через час уменьшит температуру на 1 °С, затем ещё через час снова уменьшит температуру на 1 °С.
- После установки новой температуры кондиционер поддержит её в течение 5 часов, после чего автоматически выключится.

**Примечание:** функция «Сон» недоступна в режимах вентиляции и осушения.

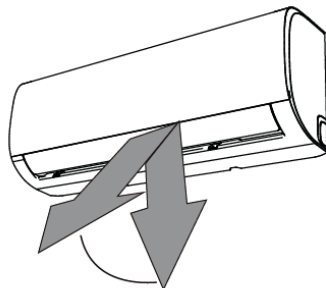


# Настройка потока воздуха

## Настройка вертикального угла воздушного потока

Включите кондиционер, затем следуйте инструкциям ниже:

- нажмите кнопку «SWING/DIRECT», чтобы активировать жалюзи. При каждом нажатии они повернутся на 6°; Установите необходимый угол воздушного потока короткими нажатиями.
- для того, чтобы поток воздуха перемещался вверх и вниз, нажмите и удерживайте кнопку «SWING/DIRECT» в течение 3 секунд.



### Примечание

- Не устанавливайте слишком высокий/низкий угол воздушного потока, так как это снижает эффективность кондиционера и способствует образованию конденсата, что приводит к образованию плесени и стеканию конденсата на пол или мебель.
- Не пытайтесь двигать жалюзи вручную, так как тогда расстроится их синхронизация. Если это произошло, отключите кондиционер от сети на несколько секунд и перезапустите. Это сбросит угол настройки жалюзи.

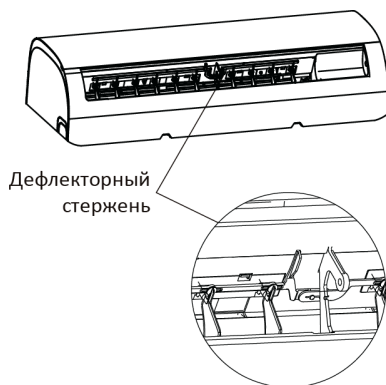
## Настройка горизонтального угла воздушного потока

Вручную установите дефлекторный стержень (на изображении справа) в необходимом положении.

### Осторожно!

Вентиляторы внутри устройства вращаются с большой скоростью и при несоблюдении осторожности могут травмировать пальцы.

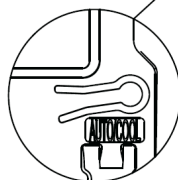
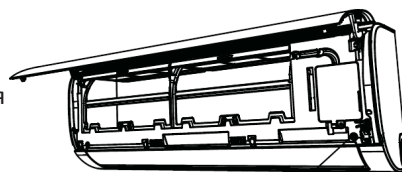
**Примечание:** некоторые модели поддерживают функцию настройки горизонтального угла воздушного потока с помощью пульта ДУ.



## Управление кондиционером без пульта ДУ

При выходе из строя пульта ДУ Вы можете вручную управлять кондиционером с помощью соответствующей кнопки под передней панелью.

- Выключите кондиционер.
- Откройте переднюю панель.
- Найдите кнопку ручного управления в правой части устройства.
  - Нажмите один раз, чтобы запустить автоматический режим.
  - Нажмите второй раз, чтобы запустить режим охлаждения.
  - Нажмите третий раз, чтобы выключить устройство.
- Закройте переднюю панель.



Кнопка ручного управления

### **ВНИМАНИЕ!**

Данный режим работы предназначен только для тестового запуска и в экстренных ситуациях.

## Обслуживание и уход

**ВНИМАНИЕ!** Перед чисткой и обслуживанием кондиционера убедитесь, что он отключен от сети.

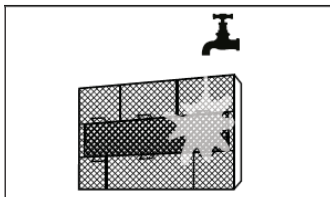
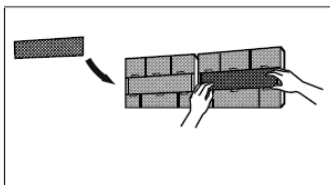
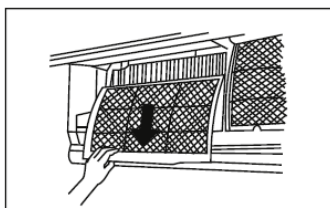
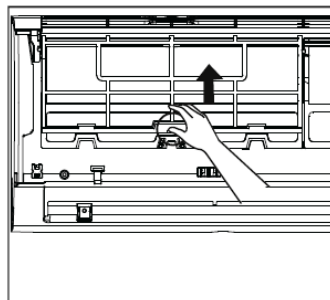
Для очистки устройства используйте мягкую сухую ткань. При сильном загрязнении допустимо слегка смочить ткань в мыльном растворе.

- Не используйте для очистки устройства химически обработанные ткани.
- Не используйте бензин, ацетон, другие растворители и абразивы для очистки устройства, так как это повредит пластиковые поверхности и/или приведёт к их деформации.
- Не используйте слишком горячую воду (более 40 °С), так как это может деформировать или обесцветить переднюю панель.

### Очистка воздушного фильтра

Засорившийся воздушный фильтр снижает эффективность работы кондиционера, поэтому рекомендуется чистить воздушный фильтр не реже 2 раз в месяц.

1. Поднимите переднюю панель внутреннего блока.
2. Сначала нажмите вкладку на конце фильтра, чтобы ослабить крепление, затем поднимите его и потяните на себя.
3. Извлеките фильтр.
4. Если в Вашем фильтре есть вставки для освежителя, извлеките их и пропылесосьте на минимальной мощности.
5. Очистите воздушный фильтр теплой мыльной водой. Обязательно используйте мягкое моющее средство.
6. Промойте фильтр чистой водой, затем удалите лишнюю влагу.
7. Высушите фильтр в сухом прохладном месте, не подверженном воздействию прямых солнечных лучей.
8. Установите обратно вставки для освежителя.
9. Установите фильтр во внутренний блок.
10. Закройте переднюю панель.





## Напоминания об очистке и замене воздушного фильтра

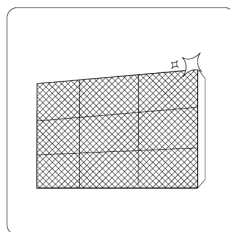
После 240 часов работы на дисплее внутреннего модуля начнёт мигать код «CL», обозначающий необходимость очистки воздушного фильтра. Через 15 секунд код погаснет. Для сброса оповещения нажмите кнопку «LED» на пульте ДУ 4 раза или кнопку ручного управления 3 раза. После данной операции код «CL» мигнёт после перезапуска устройства.

После 2880 часов работы на дисплее внутреннего модуля начнёт мигать код «nF», обозначающий необходимость замены фильтра. Через 15 секунд код погаснет. Для сброса оповещения повторите операции, описанные выше.

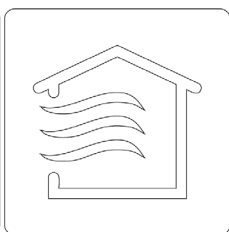
## Длительный период простоя

Если Вы не планируете использовать кондиционер в течение длительного времени, необходимо подготовить устройство к простоя.

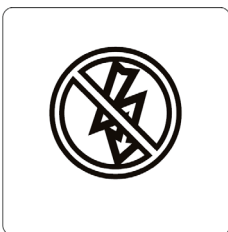
Для этого необходимо совершить следующие действия:



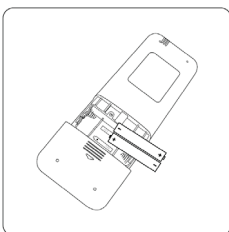
Очистите воздушные фильтры.



Просушите устройство, включив функцию вентиляции («FAN»).



Отключите устройство от сети питания.

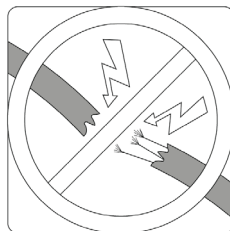


Извлеките батарейки из пульта ДУ.

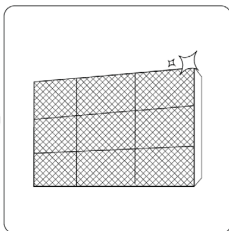
## Запуск после длительного простоя

Если Вы длительное время не пользовались кондиционером, то перед запуском рекомендуем проверить устройство и подготовить его к работе.

Для этого необходимо совершить следующие действия:



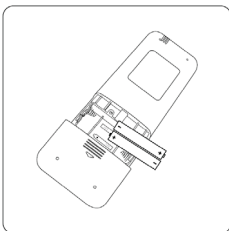
Проверьте проводку на наличие повреждений.



Очистите воздушные фильтры.



Проверьте все соединения на наличие протечаний.



Вставьте батарейки в пульт ДУ.

# Возможные неисправности и способы их устранения

## ОПАСНО!

При возникновении любой из следующих ситуаций немедленно выключите устройство!

- Кабель питания повреждён или аномально тёплый.
- Появление запаха гари.
- Слишком громкая работа, аномальные звуки.
- Часто срабатывает предохранитель.
- Жидкость попадает в кондиционер или вытекает из него.

Не пытайтесь устранять неисправности самостоятельно, вызовите специалиста.

Проблемы, данные в таблице ниже, не являются неисправностями и не требуют устранения, если не происходят часто или постоянно.

Проблема	Возможная причина
Устройство не включается/выключается	Сработала защита от перегрузки, не позволяющая включать/выключать устройство в течение 3 минут.
Устройство переключается в режим вентиляции («FAN»)	Сработала защита от замерзания. При повышении температуры устройство продолжит работать в выбранном ранее режиме.
	Достигнута заданная температура, после чего устройство отключает компрессор. Когда температура изменится, устройство продолжит работать в выбранном ранее режиме.
Из внутреннего блока выходит белый пар	В регионах с повышенной влажностью из-за разницы в температуре воздуха в помещении и воздуха, выходящего из кондиционера может образовываться пар или туман.
Из обоих блоков выходит белый пар	Когда устройство перезапускается в режиме обогрева («HEAT») после размораживания из-за влаги, образующейся в процессе размораживания, может выделяться белый пар.
Необычные звуки во внутреннем и внешнем блоках	Жалюзи сменили положение.
	Щёлкающий звук может раздаваться из блока из-за расширения или сжатия пластиковых деталей при изменении температуры.
	Остановка, изменение направления и сам поток газообразного хладагента может вызвать шипение в блоках кондиционера.

<b>Проблема</b>	<b>Причина</b>
Из любого из блоков вылетает пыль	В кондиционере скопилась пыль из-за длительного бездействия. Вы можете избежать этого, накрывая кондиционер, когда в нём нет необходимости в течение долгого времени.
Неприятный запах из кондиционера	Устройство втянуло запах из источника вне помещения (сигаретный дым, запах продуктов с кухни и т.д.).
	Забился воздушный фильтр.
Вентилятор внешнего блока не работает	Скорость работы вентилятора настраивается автоматически, поэтому он может перестать вращаться для оптимизации работы.
Устройство не реагирует на команды	Источники сильного электромагнитного излучения нарушают работу кондиционера. Перезапустите устройство.

При возникновении других неисправностей ознакомьтесь с таблицей ниже.

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
Низкая производительность при охлаждении	Установленная температура выше температуры в помещении.	Снизьте установленную температуру.
	Загрязнён теплообменник.	Очистите теплообменник.
	Загрязнён воздушный фильтр.	Очистите воздушный фильтр.
	Заблокированы отверстия входа/выхода воздушного потока.	Выключите кондиционер, уберите препятствия и запустите снова.
	Открыты двери/окна.	Удостоверьтесь, что двери и окна закрыты.
	Чрезмерное воздействие солнечного света.	Закройте шторы.
	Слишком много источников тепла.	Уменьшите количество источников тепла.
	Недостаток хладагента.	Проверьте герметичность бака, при необходимости добавьте хладагент.
	Активирован тихий режим.*	Выключите тихий режим.

\* Доступно не для всех моделей.

<b>Проблема</b>	<b>Возможная причина</b>	<b>Решение</b>
Кондиционер не работает	Ошибка питания.	Подождите, пока восстановится подача питания.
	Питание выключено.	Включите питание.
	Сгорел предохранитель.	Замените предохранитель.
	Сели батарейки в пульте ДУ.	Замените батарейки.
	Активирована защита от перегрузок.	Подождите 3 минуты.
	Активирован таймер.	Выключите таймер.
Кондиционер часто включается и выключается	Недостаток хладагента.	Проверьте герметичность бака, при необходимости добавьте хладагент.
	В систему поступает несжимаемый газ или жидкость.	Слейте и снова залейте хладагент.
	Компрессор неисправен.	Замените компрессор.
	Слишком высокое/низкое напряжение.	Установите манометр для регулирования напряжения.
Низкая производительность при обогреве	Очень низкая температура окружающей среды.	Используйте вспомогательный электронагреватель.
	Холод проникает через двери или окна.	Удостоверьтесь, что окна и двери плотно закрыты.
	Недостаток хладагента.	Проверьте герметичность бака, при необходимости добавьте хладагент.
Световые индикаторы мигают	<p>Устройство может прекратить или продолжать работать. Если индикаторы продолжают мигать или появляются коды ошибок, подождите около 10 минут. Проблема может решиться сама.</p> <p>Если этого не произошло, отключите питание, а затем снова подключите его. Включите устройство.</p> <p>Если проблема не устранена, отключите питание и обратитесь в ближайший центр обслуживания клиентов.</p>	
<p>На дисплее высветился код ошибки:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• E0, E1, E2...</li> <li>• P1, P2, P3...</li> <li>• F1, F2, F3...</li> </ul>		

Если данные рекомендации не помогут устранить данные проблемы, то необходимо вызвать квалифицированного специалиста.

## Технические характеристики

Наименование модели	AC-R12OMA/W
Внутренний блок	MSAFB-11HRN1-QB8
Внешний блок	MOAB30-11HN1-QB8
Параметры питания	220-240 В, 50 Гц, 1 фаза
Параметры охлаждения	11000 БТЕ/ч, 1643 Вт, 5,3 А
Параметры обогрева	11500 БТЕ/ч, 1050 Вт, 3,5 А
Макс. воздушный поток внутреннего блока	625 м <sup>3</sup> /ч
Макс. потребляемая мощность	1600 Вт
Хладагент	R410A / 0,72 кг

## Технические характеристики

Наименование модели	AC-R18OMA/W	AC-R09IMA/W	AC-R12IMA/W
Внутренний блок	MSAFC-18HRN1-QC2	MSAFA-09HRDN1-QC2F	MSAFA-11HRDN1-QC2F
Внешний блок	MOBA31-18HN1-QC2	MOAA32-09HDN1-QC2	MOAB32-11HDN1-QC2
Параметры питания	220-240 В, 50 Гц, 1 фаза		
Параметры охлаждения	18000 БТЕ/ч, 1643 Вт, 7,14 А	9000 БТЕ/ч, 822 Вт, 3,6 А	11000 БТЕ/ч, 1004 Вт, 4,4 А
Параметры обогрева	19000 БТЕ/ч, 1542 Вт, 6,71 А	9000 БТЕ/ч, 731 Вт, 3,2 А	12000 БТЕ/ч, 974 Вт, 4,3 А
Макс. воздушный поток внутреннего блока	819 м <sup>3</sup> /ч	505 м <sup>3</sup> /ч	625 м <sup>3</sup> /ч
Макс. потребляемая мощность	2200 Вт	2150 Вт	2400 Вт
Хладагент	R410A / 1,15 кг	R410A / 05 кг	R410A / 0,7 кг

# Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Правила и условия монтажа устройства описаны в руководстве по установке.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отопляемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80 %. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
  - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
  - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую плёнку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
  - надёжно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
  - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
  - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с действующим законодательством РФ.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.



## Дополнительная информация

**Изготовитель:** Гуанчжоу Хуалин Рефриджирейтинг Эквипмент Ко., Лтд.  
1-е шоссе Мэйдэ №6, промпарк Чжуцзян, ул. Чжуцзян, Наньша, г. Гуанчжоу, Китай.

**Филиал изготовителя:** ДжиДи Мидеа Эйр-Кондишенинг Эквипмент Компани Лтд.  
Пром. город Мидеа, Бэйцзяо, Шуньдэ, г. Фошань, пров. Гуандун, Китай.

**Импортер / уполномоченное изготовителем лицо:** ООО «Атлас».  
690068, Россия, Приморский край, город Владивосток, проспект 100-летия Владивостока, дом 155, корпус 3, офис 5.

Сделано в Китае.

Товар соответствует требованиям технического регламента Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»;
- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».

Товар соответствует требованиям технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Внешний вид изделия и его характеристики могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления для улучшения качества.

**Адрес в интернете:** [www.dexp.club](http://www.dexp.club)

Товар изготовлен (мм.ггг.): \_\_\_\_\_

V.2 **EAC**





# Гарантийный талон

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 12 месяцев.

Срок эксплуатации: 36 месяцев.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>





[www.dexp.club](http://www.dexp.club)